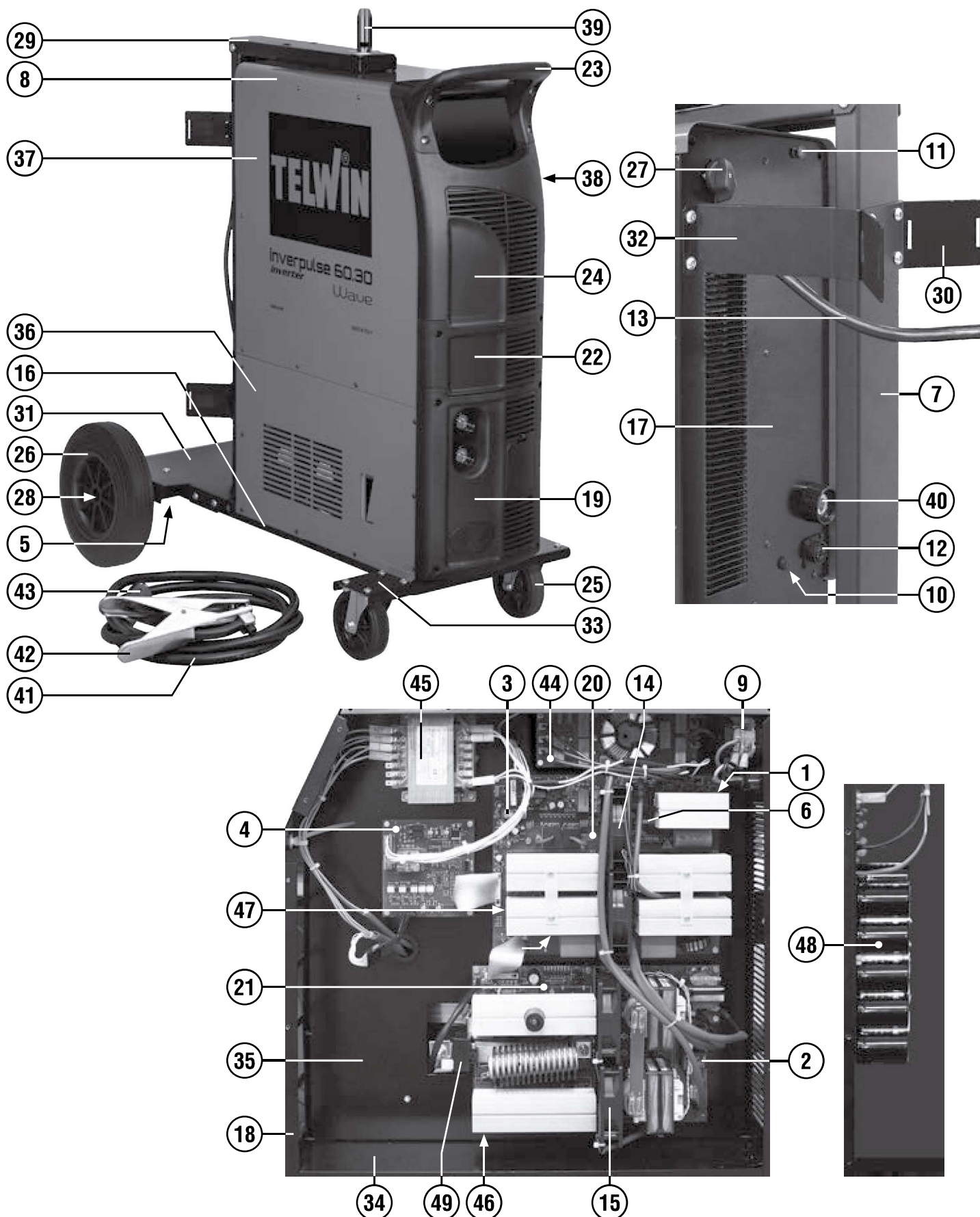


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO
LISTE PIECES DETACHEES
SPARE PARTS LIST
ERSATZTEILLISTE
PIEZAS DE REPUESTO

INVERPULSE 60.30 WAVE



Esplodo macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.

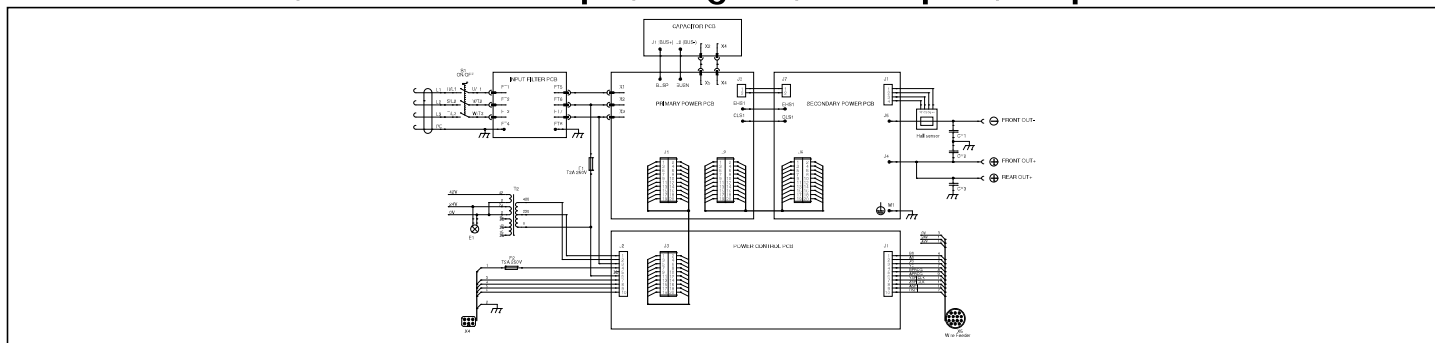


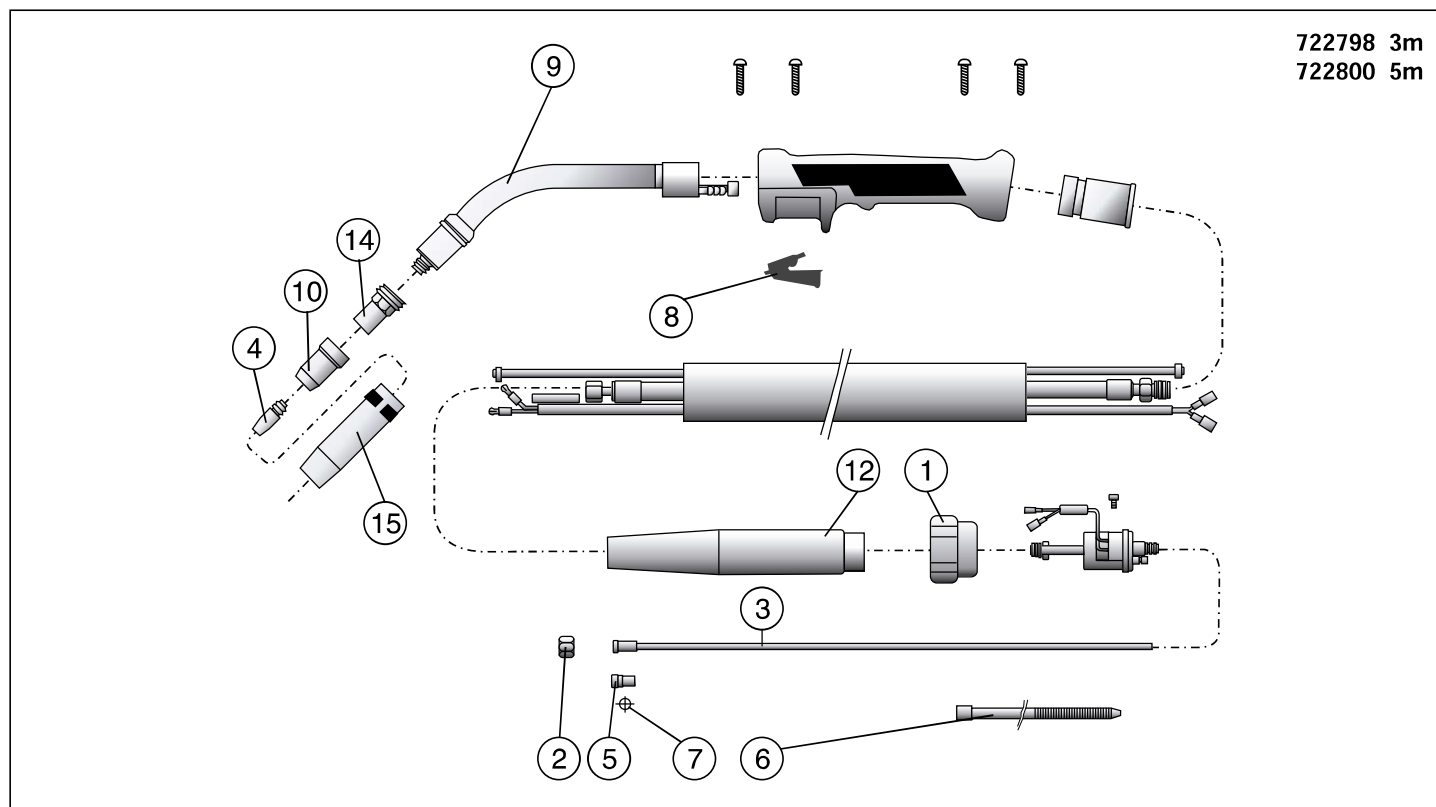
REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	CODICE CODE KODE
1	Ponte monofase Pont monophase Single phase bridge Einfasige brücke Puente monofásico	111017
2	Rele Relais Relais Relais Conectador	111583
3	Rele Relais Relais Relais Relais	116320
4	Kit scheda controllo Kit carte controle Control board kit Steuerungskarte kit Kit tarjeta control	982309
5	Kit staffa ruote Kit bride roues Wheels braket kit Rad buegel kit Kit estribo ruedas	982063
6	Res. Met. 10r 2w 5% fuse Res. Met. 10r 2w 5% fuse Res. Met. 10r 2w 5% fuse Res. Met. 10r 2w 5% fuse Res. Met. 10r 2w 5% fuse	116962
7	Kit colonna Kit colonne Column kit Spalte kit Kit columna	982062
8	Kit mantello Kit capot Cover kit Deckel kit Kit panel de cobertura	982061
9	Commutatore Commutateur Switch Schalter Conmutador	122017
10	Fusibile Fusible Fuse Sicherung Fusible	122437
11	Lampada Temoin lumineux Lamp Kontrolllampe Lamparilla de control	122709
12	Cablaggio ii° Cable ii° Cable ii° Kabel ii° Cable ii°	125155
13	Cavo alim. 4g4 2 m Cable alim. 4g4 2 m Mains cable 4g4 2 m Netzkabel 4g4 2 m Cable alim. 4g4 2 m	132206
14	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	152269
15	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	152904
16	Kit fondo Kit chassis Bottom kit Bodenteil kit Kit fondo	982060
17	Kit retro Kit partie arriere Back panel kit Rückseite kit Kit trasera	982308

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	CODICE CODE KODE
18	Kit frontale Kit partie frontal Front panel kit Gerätefront kit Kit frontal	982058
19	Kit frontale inferiore Kit partie frontal inferieur Lower front panel kit Gerätefront unten kit Kit frontal inferior	982289
20	Kit scheda completa primario Kit platine primaire complete Complete primary pcb kit Komplette primärtafokarte kit Kit tarjeta primario completa	982623
21	Scheda secondario Fiche secondaire Secondary pcb Sekundaertrafokarte Tarjeta secundario	981984
22	Frontale Partie frontal Front panel Gerätefront Frontal	321241
23	Manico Poignee Handle Handgriff Manija	321279
24	Frontale superiore Partie frontal superieur Upper front panel Obere gerätefront Frontal superior	321320
25	Ruota con supporto Roue + support tournant Wheel + swivel support Rad + drehbarerhalter Rueda + sosten giratorio	321398
26	Ruota Roue Wheel Rad Rueda	321389
27	Assieme manopola per commutatore Set poigne pour commutateur Switch knob set Umschaltergriff set Set manija para conmutador	323101
28	Asse per ruote Axes pour roue Wheels axle Raederachse Eje por rueda	422940
29	Braccio Brace Arm Arm Brazo	641093
30	Staffa portabombola Etrier porte-bouteille Bottle-holder bracket Kasten für flasche Estribo porta bombona	641095
31	Supporto bombola Support bouteille Bottle holder Flaschenhalter Sosten bombona	641096
32	Supporto colonna Support colonne Column holder Säule halterung Soporte columna	641098
33	Staffa supporto ruote Bride suport roues Wheel holding bracket Bügel f. Räderhalterung Estribo sosten ruedas	641099
34	Ripiano Surface Surface Deckel Plano	645863

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	CODICE CODE KODE
35	Diaframma Diaphragme Diaphragm Diaphragma Diafragma	645864
36	Fianco destro Partie laterale droit Side panel right Seitenblech recht Panel derecho	656206
37	Fianco destro Partie lateral droite Right side panel Rechts seitenblech Flanco derecho	656288
38	Fianco sinistro Partie lateral gauche Left side panel Links seitenblech Flanco izquierdo	656289
39	Perno Goujon Pin Zapfen Perno	689037
40	Presa atlas 70/95mmq Prise atlas 70/95mmq Socket atlas 70/95mmq Steckdose atlas 70/95mmq Enchufe atlas 70/95mmq	804198
41	Pinza di massa + cavo 50mmq 3m ax50 Pince de masse + cable 50mmq 3m ax50 Work clamp + cable 50mmq 3m ax50 Massezange + kabel 50mmq 3m ax50 Pinca de masa + cable 50mmq 3m ax50	804125
42	Toledo 400 pinza di massa 400a bl Toledo 400 pince de masse 400a bl Toledo 400 earth clamp 400a bl Toledo 400 masselemme 400a bl Toledo 400 pinza de masa 400a bl	802534
43	Spina atlas 50mmq Fiche atlas 50mmq Plug atlas 50mmq Stecker atlas 50mmq Enchufe atlas 50mmq	804200
44	Kit scheda filtro ingresso Kit platine filtre input Input filter card kit Input filterkarte kit Kit tarjeta filtro input	980947
45	Kit trasformatore ausiliario Kit transformateur auxiliaire Auxiliary transformer kit Hilfstransformatorkit Kit transformador auxiliar	980958
46	Kit diodi Kit diodes Diode kit Diode kit Kit diodo	981632
47	Kit igbt Kit igbt Kit igbt Kit igbt Kit igbt	981982
48	Kit scheda condensatori Kit platine condensateurs Condenser card kit Kondensatorkarte kit Kit tarjeta condensadores	982593
49	Sensore hall Capteur hall Sensor hall Messfühler hall Sensor hall	113870

Schema elettrico, Schéma électrique, Diagram, Schaltplan, Esquema de conexiones.





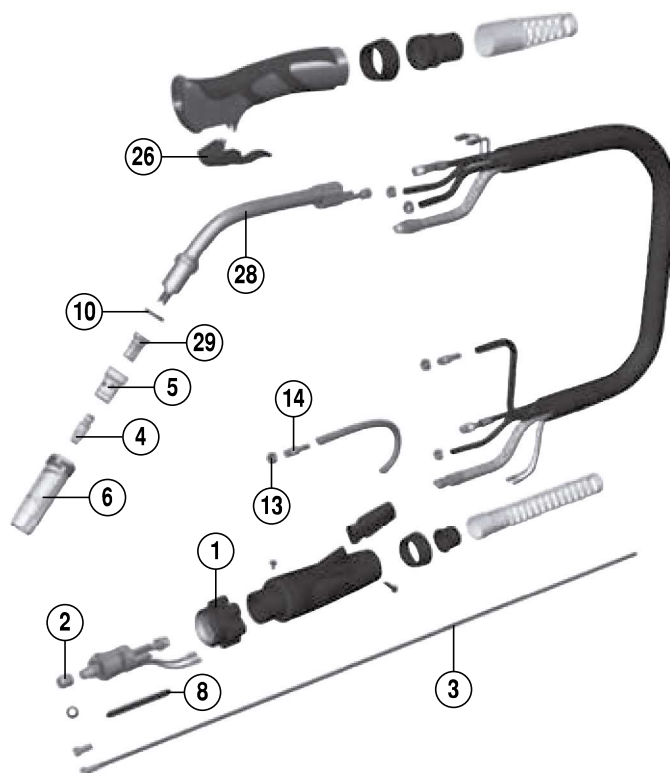
REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
1	Ghiera fissaggio Embout fixage Ring nut Nutmutter Virola por fijacion	722007
2	Dado fissaggio guaina Ecrou fixation gaine Liner nut Befestigungsmutter Dado por fijacion vaina	722013
3	Guaina guidafilo Ø1.0-1.2 4m al Gaine pour fil ø1.0-1.2 4m al Wire guide hose ø1.0-1.2 4m al Drahtführungsseele ø1.0-1.2 4m al Vaina guia hilo ø1.0-1.2 4m al	742812
3	Guaina guidafilo ø1.2-1.6 4m al Gaine pour fil ø1.2-1.6 4m al Wire guide hose ø1.2-1.6 4m al Drahtführungsseele ø1.2-1.6 4m al Vaina guia hilo ø1.2-1.6 4m al	742811
3	Guaina guidafilo ø 1,6-2mm 3m Gaine guide fil ø 1,6-2mm 3m Wire guide hose ø 1,6-2mm 3m Drahtführungsseele ø 1,6-2mm 3m Vaina guida alambre ø 1,6-2mm 3m	722814
3	Guaina guidafilo ø1.2-1.6 3m gialla Gaine pour fil ø1.2-1.6 3m jaune Wire guide hose ø1.2-1.6 3m yellow Drahtführungsseele ø1.2-1.6 3m gelbe Vaina guia hilo ø1.2-1.6 3m amarilla	722795
3	Guaina guidafilo ø1.0-1.2 3m rossa Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m rouge Wire guide hose ø1.0-1.2 3m red Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m rot Vaina guia hilo ø1.0-1.2 3m roja	722689
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.6 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.6 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.6 Mm (cu cr zr)	742161
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.2 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.2 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.2 Mm (cu cr zr)	742160
4	Tubetto di contatto ø 1 mm (cu cr zr) Tube contact ø 1 mm (cu cr zr) Contact tip ø 1 mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1 mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1 mm (cu cr zr)	742159
4	Tubetto di contatto ø 2.0 Mm al/flux Tube contact ø 2.0 Mm al/flux Contact tip ø 2.0 Mm al/flux Kontaktdüse ø 2.0 Mm al/flux Tubito de contacto ø 2.0 Mm al/flux	722772
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.6 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.6 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.6 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.6 Mm al/flux m8	722771

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.2 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.2 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.2 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.2 Mm al/flux m8	722770
4	Tubetto di contatto ø 1 mm al/flux m8 Tube contact ø 1 mm al/flux m8 Contact tip ø 1 mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1 mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1 mm al/flux m8	722769
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm Tube contact ø 1.6 Mm Contact tip ø 1.6 Mm Kontaktrohrchen ø 1.6 Mm Tubito de contacto ø 1.6 Mm	722587
4	Tubetto contatto d.2,0 Tube contact d.2,0 Contact tip d.2,0 Kontaktrohrchen d.2,0 Tubito de contacto d.2,0	722586
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm Tube contact ø 1.2 Mm Contact tip ø 1.2 Mm Kontaktdüse ø 1.2 Mm Tubito de contacto ø 1.2 Mm	722583
4	Tubetto di contatto ø 1 mm Tube contact ø 1 mm Contact tip ø 1 mm Kontaktdüse ø 1 mm Tubito de contacto ø 1 mm	722582
4	Tubetto di contatto ø 0.8 mm m8 Tube contact ø 0.8 mm m8 Contact tip ø 0.8 mm m8 Kontaktdüse ø 0.8 mm m8 Tubito de contacto ø 0.8 mm m8	722581
5	Nipples ferma guaina Nipples serre gaine Wire guide locking nipples Drahtseideklammernipples Nipples de bloqueio vaina	722599
5	Nipples ferma guaina Nipples serre gaine Wire guide locking nipples Drahtseideklammernipples Nipples de bloqueio vaina	722598
6	Tubetto ferma guaina Tuyau serre gaine Wire guide locking tube Drahtseideklammrohr Tubito de bloqueio vaina	722600
7	Anello or Anneau or Or ring Or ring Anillo or	722606
7	Anello or Bague or Or ring Or ring Anillo or	722601

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
8	Pulsante Poussoir Pushbutton Druckknopf Pulsador	722677
9	Lancia mt40 old Lance mt40 old Swan neck mt40 old Brennerhals mt40 old Encorvado mt40 old	722801
10	Diffusore gas isolante mt40 old Diffuseur gaz isolant mt40 old Insulating gas diffuser mt40 old Isolierte gas diffusor mt40 old Difusor gas aislante mt40 old	722802
14	Supporto tubetto contatto mt40 old Support tube contact mt40 old Contact tip holder mt40 old Kontaktrohrchen träger mt40 old Sosten tubito de contacto mt40 old	722807
15	Ugello conico ø18 mt40 old Buse conique ø18 mt40 old Conical nozzle ø18 mt40 old Konische Düse ø18 mt40 old Injector conico ø18 mt40 old	722808
15	Ugello cilindrico ø21 mt40 old Buse cylindrique ø21 mt40 old Cylindrical nozzle ø21 mt40 old Zylindrische Düse ø21 mt40 old Injector cilindrico ø21 mt40 old	722809

Esploso torcia, Dessin torche, Torch drawing, Schlauchpaket - Explosionszeichnung, Diseño seccionado antorcha.

- Esploso torcia R.A.
(Raffreddata ad acqua)
- Dessin torche R.A.
(Refruide par eau)
- Drawing sectionalized torch R.A.
(Water cooled)
- Zerlegte Zeichnung Schlauchpaket R.A.
(Wasserkühlung)
- Diseño seccionado antorcha R.A.
(Enfriador a agua)



722625 3m
742821 4m
722683 5m

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
1	Ghiera fissaggio Embout fixage Ring nut Nutmutter Virola por fijacion	722007
2	Dado fissaggio guaina Ecrou fixation gaine Liner nut Befestigungsmutter Dado por fijacion vaina	722013
3	Guaina guida filo ø1.6-2.4 3m Gaine guide fil ø1.6-2.4 3m Wire guide hose ø1.6-2.4 3m Drahtführungsseele ø1.6-2.4 3m Vaina guida alambre ø1.6-2.4 3m	743017
3	Guaina guida filo ø1.2-1.6 3m Gaine pour fil ø1.2-1.6 3m Wire guide hose ø1.2-1.6 3m Drahtführungsseele ø1.2-1.6 3m Vaina guida hilo ø1.2-1.6 3m	722588
3	Guaina guida filo ø1.0-1.2 3m Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m Wire guide hose ø1.0-1.2 3m Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m Vaina guida hilo ø1.0-1.2 3m	722590
3	Guaina guida filo ø1.0-1.2 4m al Gaine pour fil ø1.0-1.2 4m al Wire guide hose ø1.0-1.2 4m al Drahtführungsseele ø1.0-1.2 4m al Vaina guida hilo ø1.0-1.2 4m al	742812
3	Guaina guida filo ø1.2-1.6 4m al Gaine pour fil ø1.2-1.6 4m al Wire guide hose ø1.2-1.6 4m al Drahtführungsseele ø1.2-1.6 4m al Vaina guida hilo ø1.2-1.6 4m al	742811
4	Tubetto di contatto ø 0,8 mm m8 Tube contact ø 0,8 mm m8 Contact tip ø 0,8 mm m8 Kontaktdüse ø 0,8 mm m8 Tubito de contacto ø 0,8 mm m8	722581
4	Tubetto di contatto ø 1 mm Tube contact ø 1 mm Contact tip ø 1 mm Kontaktdüse ø 1 mm Tubito de contacto ø 1 mm	722582
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm Tube contact ø 1.2 Mm Contact tip ø 1.2 Mm Kontaktdüse ø 1.2 Mm Tubito de contacto ø 1.2 Mm	722583
4	Tubetto di contatto ø 2,4 mm Tube contact ø 2,4 mm Contact tip ø 2,4 mm Kontaktdüse ø 2,4 mm Tubito de contacto ø 2,4 mm	722773
4	Tubetto di contatto d,2,0 Tube contact d,2,0 Contact tip d,2,0 Kontaktrohrchen d,2,0 Tubito de contacto d,2,0	722586

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm Tube contact ø 1.6 Mm Contact tip ø 1.6 Mm Kontaktrohrchen ø 1.6 Mm Tubito de contacto ø 1.6 Mm	722587
4	Tubetto di contatto ø 2.0 Mm al/flux Tube contact ø 2.0 Mm al/flux Contact tip ø 2.0 Mm al/flux Kontaktdüse ø 2.0 Mm al/flux Tubito de contacto ø 2.0 Mm al/flux	722772
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.6 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.6 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.6 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.6 Mm al/flux m8	722771
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.2 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.2 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.2 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.2 Mm al/flux m8	722770
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.6 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.6 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.6 Mm (cu cr zr)	742161
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.2 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.2 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.2 Mm (cu cr zr)	742160
4	Tubetto di contatto ø 1 mm (cu cr zr) Tube contact ø 1 mm (cu cr zr) Contact tip ø 1 mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1 mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1 mm (cu cr zr)	742159
4	Tubetto di contatto ø 1 mm al/flux m8 Tube contact ø 1 mm al/flux m8 Contact tip ø 1 mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1 mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1 mm al/flux m8	722769
5	Diffusore gas isolante mt 501 Diffuseur gaz isolant mt 501 Insulating gas diffuser mt 501 Isolierte gas diffusor mt 501 Difusor gas aislante mt 501	722593
6	Ugello puntatura Buse pointage Spot welding nozzle Punktschweißdüse Injector por puntos	722594
6	Ugello cilindrico mt500 Buse cylindrique mt500 Cylindrical nozzle mt500 Zylindrische düse mt500 Injector cilindrico mt500	722595
6	Ugello conico mt500 Buse conique mt500 Conical nozzle mt500 Konische düse mt500 Injector conico mt500	722585

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
8	Tubetto ferma guaina Tuyau serre gaine Wire guide locking tube Drahtseerklemmrohr Tubito de bloqueo vaina	722600
10	Rondella isolante Rondelle isolante Insulating washer Isolierschraube Arandela aislante	722603
13	Fascetta Collier Hose ring Schelle Cintura	232114
14	Riduzione innesti rapidi Reducteur Reduction Schnelle kupplungsreduktion Reduccion inyertos rapidos	722608
26	Pulsante Poussoir Pushbutton Druckknopf Pulsador	722677
28	Lancia mt500 Lance mt500 Swan neck mt500 Brennerhals mt500 Encorvado mt500	722708
29	Supporto tubetto contatto mt500 Support tube contact mt500 Contact tip holder mt500 Kontaktrohrchen träger mt500 Sosten tubito de contacto mt500	722709